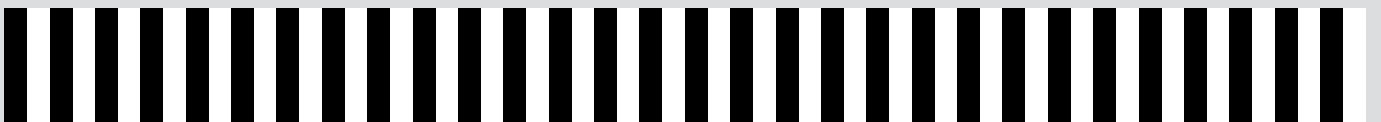


MUSIKA-SORKUNTZARAKO PIZGARRIAK: **2018**ko
ORKESTRAKO, GANBERAKO ETA BESTE KONTZERTU-FORMATU BATZUETAKO LANEN
ESTREINALDIA

 **sgae fundazioa**



ARAU OROKORRAK

Autore eta Argitaratzaileen Elkarte Nagusiak eta **SGAE Fundazioak** euren bazkideen sorkuntza-jarduera sustatzeko asmo irmoa berresten dute, eta, horren arabera, zenbait pizgarri ezarri dituzte orkestrako, ganberako eta beste kontzertu-formatu batzuetako musika-lanen konposizio eta estreinaldiarekin lotutako sorkuntzari begira. Pizgarri horiek esleitzeko orduan, honako arau hauek hartuko dira kontuan.

I BETEKIZUNAK

Sorkuntzarako pizgarriak lan originalen autoreei emango zaizkie, betiere lan horien erabateko estreinaldia egiten badute. Honako honexetarako konposizioak izan ahalko dira lan horiek: **orkestra sinfonikoa, ganbera-taldeak, bakarrik jotzeko musika-tresnak, ahots bakarra edo abesbatzak (laguntzaz edo laguntzarik gabe), dramatiko musikalak (operak, zarzuelak eta baletak), elektroakustikoak eta musika klasikoko banda sinfonikoa** (ez dira lan folkloriko herritarrak kontuan hartuko). Horrez gain, honako ezaugarri hauek eduki beharko dituzte:

1. Autoreari dagokionez

Autorea edo, autorekideetako bat, behintzat, SGAEko kide estatutarioa izan beharko da.

2. Lanari dagokionez

Hona hemen lanaren ezaugarriak:

- Autorearen lan originala izatea eta autoreak edo hirugarrenek lan horren edo beste autore batzuen lanen osteko berrikuspenik, bertsiorik eta instrumentaziorik ez egitea, betiere norberaren edo hirugarrenen "aipamen" moduan erabiltzen ez badira, partituran behar bezala egiaztatuta ez badaude eta lan osoari begira ehuneko hori gutxienekoa bada.
- Bost minututik beherako iraupena ez edukitzea.
- SGAEko erregistroan inskribatuta egotea.
- Lehen aipatutako generoren batekoa izatea.
- Betekizunetan aipatutako genero bakoitzeko parametro eta zehaztapenetara egokitzea.
- Partituras lanbidean ohikoa den bezala editatuta, orrikatuta eta irakurtzeko moduan aurkeztu beharko dira, eta zer musika-tresna erabiliko diren adierazi beharko da argi eta garbi. Partiturarik gabeko lan elektroakustikoak izanez gero, sorkuntzari dagokion audio-euskarria aurkeztu beharko da derrigorrean.
- Ahal dela, hobe da lanetan bertan pertsonaren edo helburu den ekitaldiaren izena edo hasierako letrak agertzea. Gainera, enkarguren baten ondorioz sortu bada, hobe da pertsona edo erakunde eskatzailearen izena aipatzea.
- Ebaluazio Batzordearen ustez, edukiaren eta lanaren kalitatea behar bestekoa izatea.

3. Estreinaldiari dagokionez

- Erabateko estreinaldia izango da lana lehen aldiz jendaurrean eta zuzenean interpretatzea. Ez da estreinalditzat hartuko grabazio fonografikoa egitea eta irratiz zabaltzea.
- Lana estreinatzen denetik bi hilabete igaro direnean, ez da sorkuntzarako pizgarri-eskabiderik onartuko.

4. Estreinaldirako lokalari dagokionez

- Pizgarriak jasotzeko, ezinbestekoa izango da lanak estreintzeko aukeratutako lokalek behar besteko jarraipena, ospea eta tradizioa egiaztatzea edo justifikatzea betekizunetan aipatutako lanen programazioan, haien helburuari, edukiari eta komunikazio artistikoari inolako kalterik egin gabe.
- Aipatutakoak ez beste lokal batzuetan edo autorearen bizilekuari edo SGAEren zein bere ordezkartzen egoitzari begira atzerritarrak diren lurraldeetan estreinatutako lanak nahigabe ez baztertzeko, lana estreinatu duen erakundearen agiria eta kasuan kasuko agiri osagarri guztiak aurkeztu beharko dira, SGAEren eta Ebaluazio Batzordearen aurrean estreinaldirako lokalak edo ekitaldiak behar besteko garrantzia duela egiaztatzeko.

II LANOK EZIN IZANGO DUTE SORKUNTZARAKO PIZGARRIRIK JASO

1. Lehendik zeuden lanen orkestrazioak, moldaketak eta instrumentazioak.
2. Zineko edo ikus-entzunezko lanetako soinu-bandak edo arau hauetako I. idatz-zatian zehazten ez den edonolako musika intzidental.
3. Lan didaktikoak edo pedagogikoak.
4. Larregizko bat-batekotasunagatik, Ebaluazio Batzordeak lanaren inguruan egindako balioespen artistikoa gehiegi baldintzatu dezaketen partiturak.
5. Sorkuntzarako pizgarria jaso ondoren, bigarren estreinaldia izan dezaketen lanak, eranskinen edo kenketen bidez iraupen-aldaketak eduki dituztenean.
6. Zati bat modu partzialean estreinatu edo sorkuntzarako pizgarriren bat jaso duten lanak, oso-osorik geroago estreinatu direnean.
7. Azken urtean **enkargupeko lan sinfonikoaren sorkuntzarako pizgarria** jaso duten autoreak, ezin izango dute formatu bereko lanaren estreinaldirako pizgarririk jaso.

III ESKABIDEAK

1. Espainiar estatuko edozein hizkuntza ofizial edo portugaleraz **Sorkuntza Pizgarrien Eskabidea**¹ bete ondoren, ondo irakurtzeko moduko eta ondo koadernatutako lanaren partituraren ale osoarekin batera aurkeztu beharko da edo kasuan kasuko audio-euskarriarekin batera (partiturarik gabeko lan elektroakustikoak badira). Horrez gain, lana estreinatu egin dela adierazten duen egiaztagiria ere aurkeztu beharko da (esku-programa ofiziala).
2. Eskaerak SGAE Fundaziora bidali beharko dira, edota bestela, SGAE-ren egoitza eta ordezkaritza orokorretara.
3. Ebaluazio Batzordeak eskatzaileari eskatu ahal izango dio bere ustez beharrezkoak diren agiri eta txosten guztiak aurkezteko.
4. Eskatzaileak aurkeztutako agiriak SGAEko Musika Artxiboan gordeko dira epealdi mugagabeen.

IV EBALUAZIO-BATZORDEAREN ERAKETA, XEDEA ETA ESKUMENAK

1. Ebaluazio Batzorde batek baino ez du edukiko lanen sorkuntza eta estreinaldirako pizgarriak esleitzeko eskumena.
2. **Lanen Sorkuntza eta Estreinaldirako Pizgarriak Esleitzeko Ebaluazio Batzordeak** lau kide eta boto erabakigarria daukan presidente bat edukiko ditu. Presidentea SGAEko Zuzendaritza Batzordeko edo SGAE Fundazioko Patronatuko kidea izan beharko da. Gainerako lau kideak, ordea, honako hauexek izan ahalko dira: SGAE eta SGAE Fundazioko ordezkaritza-organoetan kargurik ez duten SGAEko bazkideak, ospe handiko orkestrako zuzendariak eta interpreteak, edo eta SGAEko lurralde batzorderen bazkideak. Ebaluazio Batzordearen kideek ez dute honako pizgarri hauek eskatzerik izango.
3. Batzordea bera SGAE Fundazioko zuzendari nagusiak deituko du, bere egoitza sozialean lan egingo du eta, ondorio guztietarako, SGAE Fundazioko arauzko beste edozein batzorde bezalakoa izango da.
4. Ebaluazio Batzordea urteko bilera bakarrak izango ditu martxoan edo apirilean, eta, gehienez ere, hiru batzar egin ahal izango ditu elkarren segidako egunetan. Zenbat lan aurkeztu diren kontuan hartuta, beharrezkoa izanez gero, Ebaluazio Batzordeak lan-saioen iraupena luzatu ahal izango du edo ezohiko bilera egin.
5. Biler horietan, Ebaluazio Batzordeak jasotako eskabideak aztertuko ditu, betiere arau hauetan xedatutakoaren arabera aurreko urteetako urtarilaren 1etik abenduaren 31ra estreinatutako lanak badira.
6. Ebaluazio Batzordea subiranoa eta ezeztazina izango da bere erabakietan.

¹ Interesdunek www.sgae.es eta www.fundacionsgae.org web orrietan edo SGAEko ordezkartzetan izango dituzte eskuragarri.

V PIZGARRIEN KALIFIKAZIOA, SAILKAPENA, KUPOA, ZUZKIDURA ETA ORDAINKETA

1. Pizgarri hauek esleitzeko orduan, honelaxe sailkatuko dira lanak:

A. Formatu handiko lanak:

- Lan sinfonikoak: orkestrarako, abesbatzarako, orkestra eta abesbatzarako edo baliabide elektroakustikoak erabiltzen dituzten prozesu mistoen bitartez garatutako lanetarako.
- Lan dramatiko musikalak (operak, zarzuelak eta baletak).

B. Formatu erregularreko lanak:

- Ganbera-lanak oro har: bakarrik jotzeko musika-tresnetarako, ganbera instrumentaleko edo ahotseko taldeetarako (laguntzaz edo laguntzarik gabe), ganbera-orkestretarako edo baliabide elektroakustikoak erabiltzen dituzten prozesu mistoen bitartez garatutako lanetarako.
- Ganberako multzo instrumentalak dituzten lan dramatiko musikalak (ganbera-operak, ganbera-formatuko zarzuelak eta baletak).

C. Musika klasikoko banda sinfonikorako lanak:

- Musika klasikoko banda profesionalentzat idatzitako lan sinfonikoak (ez dira lan folkloriko eta herritarrak kontuan hartuko).

Pizgarriak esleitzeko orduan lanaren kalifikazio eta sailkapenaren inguruko gatazkarik badago, Ebaluazio Batzordeak kalifikazio eta sailkapen hori egokia den ala ez ebatziko du azken batean, lana zer musika-taldek estreinatu duen kontuan hartuta.

2. Urtero, 30 pizgarri ere emango dira formatu handiko lanen sorkuntzarako; 70eraino, formatu erregularreko lanen sorkuntzarako; eta, 10eraino, banda sinfonikorako musika klasikoko lanen sorkuntzarako.
3. Ebaluazio Batzordeak behar besteko eskubidea izango du esleipenen kupoa oso-osorik ez estaltzeko, arau hauetan zehaztutako betekizun formal eta/edo eduki-betekizun bat edo batzuk ez betetzeagatik edo ez agertzeagatik, edo aurkeztutako lanen kalitate faltagatik.
4. Formatu handiko lan bakoitzerako pizgarria **mila eta bostehun eurokoa** (1.500 €) izango da; formatu erregularreko lan bakoitzerako, **bostehun eurokoa** (500 €); eta, banda sinfonikoko lan bakoitzerako, **bederatziehun eurokoa** (900 €).
5. Pizgarriak administrazio-gasturik kendu gabe ordainduko dira, eta PFEZko edo kasuan kasuko herrialdeko zergako atxikipena ezarri beharko zaie, indarreko legeriaren arabera.
6. Pizgarriaren zenbatekoa lanak SGAEen duen erregistroaren arabera egiaztatuko da. Erregistroan bertan, SGAEko bazkideak ez diren autoreek ere parte hartzen dutela agertzen bada, SGAEko kide estatutarioei baino ez zaie ordainduko pizgarri osoaren gainean egin beharreko proportzioaren arabera. Kide ez direnen ehunekoa pizgarria esleitu deneko urteko abenduaren 31ra arte gordeko da. Epealdi hori igarotakoan interesdunak SGAEen sartzeko eskabiderik egin ez badu, SGAE Fundazioko fondoetara itzuliko da zenbateko hori.

VI ARAUEN ALDAKETA

Ebaluazio Batzordeak behar besteko arau-aldaketak proposatu ahal izango dizkio SGAE Fundazioko Patronatuari, arlo horretako erabateko eskumena SGAE Fundazioko patronatuarena baino ez bada ere.

VII FORU ETA JURISDIKZIOA

Deialdi honen edo berorren baldintza eta erlazioen aplikazioaren ondorioz aldean artean sor litezkeen gatazkak aztertu eta bideratzeko, eta, hauek indarrean izan luketen edozein foruri espreski uko eginez, Madril Hiriburuko Epaitegi eta Tribunalak soilik aintzat hartuko dira.

Material eta eskakizunen ematea:

SGAE Fundazioa. Musika Saila
Bárbara de Braganza, 7
28004 Madril

Tel. (+34) 91 503 68 00

smoralg@fundacionsgae.org

informacion@fundacionsgae.org

www.fundacionsgae.org

Informazio gehiago SGAE egoitzatan eta
ordezkaritza orokorretan (www.sgae.es)



sgae fundazioa

